



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1998/7
10 June 1998

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств
Пятидесятая сессия
Пункт 4 предварительной повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ

Право доступа каждого человека к питьевой воде и санитарным услугам

Доклад, подготовленный Специальный докладчиком г-ном Эль-Хаджи Гиссе
во исполнение резолюции 1997/18 Подкомиссии

I. Введение

1. Всем известно, что без воды нет жизни и что питьевая вода и доступ к ней были во все времена определяющим фактором выживания и успешного развития цивилизаций. Та роль, которую играет использование этого жизненно важного элемента в деле содействия повышению как социального благосостояния, так и экономической эффективности, все еще слишком часто игнорируется, хотя значительная часть социально-экономической деятельности зависит от наличия питьевой воды хорошего качества.

2. На сегодняшний день 1,4 млрд. человек лишены доступа к питьевой воде и около 4 млрд. человек проживают в санитарных условиях, которые не соответствуют требованиям. По оценкам Всемирной организации здравоохранения, 80% заболеваний передается через зараженную воду. Это обусловлено тем фактом, что доступ к воде, отвечающей приемлемым нормам, есть только у незначительной части жителей, проживающих, в частности, в развивающихся странах. В случае отдельных стран, по имеющимся данным, только 20% сельского населения имеет доступ к воде удовлетворительного качества.

3. Поскольку питьевая вода является жизненно важным ресурсом для каждого человека, обеспечение к ней доступа представляет собой одно из основных прав человека. Именно по этой причине Генеральная Ассамблея в своей резолюции 3513 (XXX) от 15 декабря 1975 года постановила созвать с 7 по 18 марта 1977 года Конференцию Организации Объединенных Наций по водным ресурсам в Мар-дель-Плате (Аргентина). Принятые на этой Конференции решения, касающиеся освоения и рационального использования водных ресурсов, побудили международное сообщество провозгласить, во исполнение резолюции 35/18 Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1980 года, "период 1981-1990 годов Международным десятилетием снабжения питьевой водой и санитарии, в течение которого государства-члены примут на себя обязательство добиться существенного повышения норм и уровня снабжения питьевой водой и санитарии к 1990 году".

4. В рамках Повестки дня на XXI век, принятой Рио-де-жанейрской конференцией по окружающей среде и развитию, которая состоялась 3-14 июня 1992 года, особое внимание было уделено "сохранению качества ресурсов пресной воды и снабжению ею: применение комплексных подходов к освоению водных ресурсов, ведению водного хозяйства и водопользованию". Кроме того, в этой связи было подчеркнуто, что "вода необходима во всех сферах жизни. Общая цель заключается в обеспечении адекватного снабжения водой хорошего качества всего населения нашей планеты, при этом сохраняя гидрологические, биологические и химические функции экосистем, корректируя деятельность человека с учетом возможностей природы и борясь со связанными с водой заболеваниями" (пункт 18.2).

5. Полагая, что, с одной стороны, люди зачастую не оценивают должным образом ту роль, которую играет освоение водных ресурсов в деле содействия повышению экономической эффективности и социальному благосостоянию, и что, с другой стороны,

для укрепления работы по сохранению и устойчивому использованию водных ресурсов необходимо привлечь внимание общественного мнения к этой проблеме на местном, национальном, региональном и международном уровнях, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/193 от 22 декабря 1992 года постановила "объявить 22 марта каждого года Всемирным днем водных ресурсов, который будет отмечаться начиная с 1993 года, в соответствии с рекомендациями Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, содержащимися в главе 18 Повестки дня на XXI век.

6. Кроме того, следует подчеркнуть, что с момента провозглашения Международного десятилетия снабжения питьевой водой и санитарии был проведен целый ряд международных совещаний по этому вопросу в целях разработки соответствующих программ действий в области обеспечения всего населения Земли питьевой водой и соответствующими санитарными услугами. В мае 1985 года Европейский совет министров окружающей среды принял "Общую программу в области водных ресурсов"; в июне 1990 года Международная конференция неправительственных организаций, состоявшаяся в Монреале, разработала Хартию в области питьевой воды и санитарных услуг; в сентябре 1990 года Руководящий комитет Международного десятилетия снабжения питьевой воды и санитарии и ПРООН организовали в Нью-Дели консультативное совещание по водным ресурсам; в марте 1994 года в Нордвейке состоялась Международная конференция по проблемам водных ресурсов; в марте 1996 года первый Всемирный форум по проблемам водных ресурсов разработал "Марракешскую декларацию" и совсем недавно, в марте 1998 года, в Париже состоялась Международная конференция по проблемам водных ресурсов, которая напомнила, что на сегодня более миллиарда человек до сих пор не имеют доступа к питьевой воде.

II. Проблемы, связанные с водными ресурсами

7. Вода – это один из жизненно важных ресурсов. Разве не показательно то, что именно вода вызывает произрастание зерна и тем самым кладет начало жизни. И, наоборот, любое обезвоживание живых существ приводит к их гибели. Что касается человека, то обезвоживание организма может привести к тяжелым последствиям, если потеря воды составляет 10% от ее общей массы, содержащейся в организме, а начиная с 20% уже может привести к смерти. Кроме того, в воде всегда есть различные минеральные и органические вещества, и если ее содержание в организме здорового взрослого человека составляет порядка 58–67%, то у новорожденных этот показатель составляет 66–74%.

8. Хотя мировые ресурсы питьевой воды составляют всего лишь 3% от общего объема водных ресурсов, без неё не может обойтись ни один вид человеческой деятельности. Пресная вода необходима для удовлетворения бытовых потребностей, на которые, однако, приходится всего лишь 6% имеющихся ресурсов; она также играет основополагающую роль в области санитарии, в сельском хозяйстве, в промышленности, в деле развития городского хозяйства, производства энергии, рыбоводства, транспорта, организации досуга и в целом ряде других отраслей человеческой деятельности. Поэтому в контексте социально-

экономического развития, а также различных видов использования воды нельзя не признать глобальный характер освоения водных ресурсов, без которых не может обойтись ни один сектор.

9. Самым большим источником потребления воды в мире является сельское хозяйство. В этой связи следует отметить, что на орошение приходится около 80% имеющихся ресурсов. Надо ли напоминать о том, что для получения одного килограмма пшеницы или риса требуется соответственно 1 500 и 4 500 л воды, а для производства хлопка требуется такое количество воды, которое в 10 000 раз превышает его вес? С учетом проблемы голода в мире площадь орошаемых земель будет увеличиваться, что, видимо, неизбежно. Действительно, орошение позволяет значительно повысить объем производства сельскохозяйственной продукции либо посредством восстановления засушливых земель в целях их использования для сельскохозяйственных нужд, либо посредством увеличения числа сборов урожая до двух, а то и трех раз в год.

10. Огромную потребность в воде испытывает промышленность: этот сектор поглощает около 20% имеющихся ресурсов. В качестве примера можно сказать, что для производства одной тонны стали требуется в среднем 200 куб. м воды, тонны бумаги – 50–300 куб. м, а для изготовления автомашины – около 30 000 л воды. Небольшое число промышленных отраслей расходует больше половины всей воды, используемой в промышленных целях: металлургия, химическая промышленность, очистка нефти, изготовление бумажной массы, пищевая промышленность. Вместе с тем нормы качества, которым должна отвечать эта вода, весьма различны. В случае многочисленных видов использования можно довольствоваться водой, подверженной незначительной обработке, в то время как для других видов производства, в особенности в секторе пищевой промышленности, требуется большое количество воды хорошего качества.

11. Проблема доступа к питьевой воде и ее качество продолжают оставаться фундаментальной проблемой, особенно с учетом того, что к 2025 году от нехватки воды будет страдать около 3 млрд. человек. Данные, упомянутые во всемирном докладе ПРООН за 1996 год о развитии человеческого потенциала, уже весьма показательны:

- а) население, не имеющее доступа к питьевой воде (в миллионах): 285 – в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, 67 – в арабских странах, 248 – в Южной Азии, 398 – в Восточной Азии, 180 – в Юго-Восточной Азии и бассейне Тихого океана, 92 – в Латинской Америке и Карибском бассейне;
- б) население, не имеющее доступа к санитарным услугам (в миллионах): 293 – в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, 98 – в арабских странах, 850 – в Южной Азии, 911 – в Восточной Азии, 229 – в Юго-Восточной Азии и бассейне Тихого океана, 147 – в Латинской Америке и Карибском бассейне (см. таблицу 5, содержащую соответствующие показатели).

**III. Доступ к питьевой воде и санитарным услугам и его последствия
для прав человека**

12. Все правовые системы имеют целью обеспечить защиту человеческой жизни в ее самом полном и самом всестороннем понимании. Статья 3 Всеобщей декларации прав человека гласит, что "каждый человек имеет право на жизнь, на свободу и на личную неприкосновенность". Формулировка этой статьи также в какой-то мере перекликается с понятием права жить в соответствующих условиях, т.е. "право каждого на достаточный жизненный уровень для него самого и его семьи, включающий достаточное питание, одежду и жилище, и на непрерывное улучшение условий жизни", как это предусмотрено в статье 11 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

13. Отсутствие доступа к питьевой воде и санитарным услугам ставит под угрозу жизнь миллионов людей, которым в этой связи право жить в соответствующих условиях не гарантируется. В соответствии с целями одного из договоров типа "20-20", изложенными во всемирном докладе ПРООН за 1994 год о развитии человеческого потенциала, наступило время разработать новую концепцию безопасности человека в четких и точных выражениях, закрепив ее в соответствующей всемирной социальной хартии, в которой должен найти отражение широкий круг вопросов, касающихся физической безопасности человека как в промышленно развитых, так и в развивающихся странах. Принятие этой хартии должно сразу же сопровождаться принятием соответствующего международного пакта, который мог бы преследовать следующие важнейшие цели: "всеобщее начальное образование; снижение на половину уровня неграмотности среди взрослых; первичное медицинское обслуживание и ликвидация тяжелых форм недоедания; доступ для всех к питьевой воде и санитарным услугам; и обеспечение всем доступа к кредитам". Опять же в соответствии с этим докладом расходы по удовлетворению потребностей в снабжении питьевой водой и обеспечении удовлетворительных санитарных услуг составляют, по оценкам, 10-15 млрд. долл. на период 1995-2005 годов, в то время как общий объем средств, которые необходимы для решения приоритетных задач в области развития людских ресурсов, составляют порядка 30-40 млрд. долларов

14. Отсутствие доступа к питьевой воде и санитарным услугам приводит также к возникновению очагов напряженности. Действительно, многие конфликты в мире, которые уже вспыхнули или которые могут сейчас вспыхнуть, обусловлены отсутствием или дефицитом воды. Надо ли говорить о том, что к 2025 году 3 млрд. мужчин, женщин и детей будут страдать от нехватки питьевой воды? В этой связи статья 7 Декларации о праве на развитие, которая гласит, что долг каждого человека - "содействовать установлению, поддержанию и укреплению международного мира и безопасности" приобретает особое звучание. Кроме того, международное сообщество в Декларации о праве народов на мир "торжественно провозглашает, что народы нашей планеты имеют священное право на мир", а также "торжественно заявляет, что содействие его осуществлению является одной из основных обязанностей каждого государства".

15. Вода, обожествляемая, в частности, всей Африкой со времен фараонов, способствует повышению плодородия полей, плодovitости живых существ и изобилию вещей.

Символическое значение, придаваемое воде в традициях многочисленных народов, присутствует сплошь и рядом: источник жизни, средство очищения, элемент возрождения. Именно поэтому вода является одним из ценнейших благ; источник воды, доступ к ней и ее сток представляют собой неотъемлемую часть многочисленных вековых традиций, соблюдаемых в повседневной жизни. Отметим, что в статье 1 Декларации принципов международного культурного сотрудничества уточняется, что "1) Каждая культура обладает достоинством и ценностью, которые следует уважать и сохранять. 2) Развитие собственной культуры является правом и долгом каждого народа. 3) В их богатом многообразии, разнообразии и взаимном влиянии все культуры являются частью общего достояния человечества".

16. Кроме того, в качестве коллективного права право на культуру ассоциируется с правом народов на самоопределение, которое предполагает осуществление их неотъемлемого права на полный суверенитет на все их богатства и их природные ресурсы. В этой связи следует отметить слова докладчика Подкомиссии Аурелио Кристеску, сказавшего, что, в соответствии с принципом равенства прав и самоопределения народов, все народы имеют право осуществлять свое культурное развитие в условиях полной свободы и без какого бы то ни было вмешательства извне.

17. Существующий в настоящее время дисбаланс в мире с точки зрения доступа к питьевой воде и имеющимся санитарным услугам весьма показателен: причиной неэффективного водопользования является неравное распределение воды как в географическом, так и в социально-экономическом плане. Вместе с тем, согласно второму докладу Комиссии международного права, "грунтовые воды присутствуют практически на всех континентах планеты" и их запасы достаточны для удовлетворения минимальных потребностей всего мирового населения в питьевой воде и санитарных услугах. В соответствии с этим докладом "грунтовые воды являются крупнейшим источником питьевой воды на планете. По оценкам, в сравнении с пресными озерами, которые содержат 120 000 куб. км воды, запасы грунтовых вод в глубину на полмили земной коры составляют около 4 млн. куб. км. Как указывается, еще 14 млн. куб. км воды залегает на глубинах от полумили до двух миль" (A/CN.4/462, приложение, пункт 4).

18. По данным Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), грунтовые воды обеспечивают потребности Европы в питьевой воде на 75%. Вместе с тем здесь следует подчеркнуть, что в засушливых и полузасушливых районах грунтовые воды зачастую являются единственным источником водоснабжения, однако их освоение связано с трудностями и в этой связи не позволяет удовлетворить потребности местного населения. Следует отметить, что цели Декларации социального прогресса и развития должны быть направлены на "равноправное участие развитых и развивающихся стран в использовании достижений науки и техники и на все более широкое применение науки и техники на благо социального развития общества" (пункт а) статьи 13). Кроме того, в Хартии экономических прав и обязанностей государств признается, что "каждое государство в первую очередь несет ответственность за содействие экономическому, социальному и культурному прогрессу своего народа... за выбор своих целей и средств развития,

мобилизацию и всестороннее использование своих ресурсов, постепенное осуществление экономических и социальных реформ и обеспечение всестороннего участия своего народа в процессах развития и использования его результатов" (статья 7).

19. Выше уже отмечалось, что многие районы нашей планеты испытывают сегодня острый дефицит воды. В то же время этот источник все в большей мере подвергается деградации и загрязнению. В этой связи следует сослаться на статью 24 Африканской хартии прав человека и народов, которая гласит, что "все народы имеют право на нормальную окружающую среду на нашей планете, которая благоприятствовала бы их развитию". В числе основных причин этих проблем следует отметить низкий уровень очистки использованных вод, как бытовых, так и промышленных, разрушение водосборных бассейнов, обезлесение, вредное воздействие методов ведения сельского хозяйства на основе массового использования пестицидов и других химических продуктов, а также сброс токсичных отходов. В этой связи в Бамакской конвенции о запрещении ввоза опасных отходов и контроле за их трансграничными перевозками в Африке говорится об ущербе, который может быть нанесен здоровью людей и окружающей среде в результате трансграничных перевозок опасных отходов, и содержится положение о введении запрета на сброс опасных отходов в море, внутренние воды и водотоки. Все эти виды практики наносят ущерб водным экосистемам и ставят под угрозу биологические ресурсы пресной воды.

20. Ранее говорилось о том, что самым крупным потребителем воды является сельское хозяйство, от которого зависит производство пищевых продуктов. В 1993 году численность мирового населения составляла 5,5 млрд. человек, а к 2025 году эта цифра должна увеличиться до 8,5 млрд. человек, из которых 83% будут жить в развивающихся странах. Таким образом, одна из крупнейших задач, которая стоит в ближайшем десятилетии, заключается в устойчивом повышении производства продовольствия. В этой связи увеличится и потребность в пресной воды в целях ирригации и орошения новых земель, а также повышения плодородия почвы. Следует подчеркнуть, что одной из целей Декларации социального прогресса и развития является "ликвидация голода и недоедания и гарантия права и надлежащее питание" (пункт b) статьи 10). Следует также отметить, что, как это предусматривается во Всеобщей декларации о ликвидации голода и недоедания, "ресурсы моря и внутренних рек становятся сегодня, как никогда, важными источниками продовольствия и экономического процветания. Поэтому должны быть приняты меры, направленные на содействие рациональному использованию этих ресурсов..." (пункт 5). Кроме того, в международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, который признает "основное право каждого человека на свободу от голода", указываются некоторые меры, в том числе и конкретные программы, которые должны быть приняты государствами в целях обеспечения осуществления этого права. Речь, в частности, идет о мерах, необходимых для того, чтобы "улучшить методы производства, хранения и распределения продуктов питания путем широкого использования технических и научных знаний (...)" (пункт 2 статьи 11).

21. Поскольку без воды нет жизни, нет ничего удивительного в том, что между питьевой водой и здоровьем существует тесная связь. Действительно, качество снабжения водой и продуктами питания, а также обеспечение коммунальных санитарно-гигиенических услуг является определяющим для здоровья человека. В этой связи можно отметить, что на протяжении веков многочисленные эпидемии, которые время от времени вспыхивали в мире, были непосредственно обусловлены низким качеством воды. И в наши дни болезни, связанные с водой, продолжают оставаться одной из крупнейших проблем, касающихся здоровья населения в мире, в частности в развивающихся странах, где, по оценкам, около 80% заболеваний и больше одной трети смертей обусловлены потреблением зараженной воды. Вместе с тем статья 25 Всеобщей декларации прав человека гласит, что "каждый человек имеет право на такой жизненный уровень... который необходим для поддержания здоровья и благосостояния его самого и его семьи (...)" ; кроме того, международное сообщество, приняв Декларацию социального прогресса и развития, поставило перед собой цель, которая заключается в обеспечении удовлетворительного уровня жизни для каждого человека и "достижения самого высокого уровня здравоохранения и обеспечения охраны здоровья всего населения по возможности бесплатно" (пункт d) статьи 10). Можно отметить, что многочисленные болезни, связанные с использованием питьевой воды, обусловлены наличием в ней патогенных организмов; к ним относятся бактерии, простейшие, вирусы и черви. Если одни из них могут привести к смерти, то другие могут лишь обусловить незлокачественные патологические последствия. Однако, несмотря на наличие вакцин и других профилактических мер, многие люди продолжают до сих пор умирать от болезней, вызванных нехваткой питьевой воды, а также недостаточным уровнем коммунальных санитарно-гигиенических услуг.

22. Доступ к питьевой воде непосредственно связан с проблемой жилья, о которой говорится в многочисленных документах, посвященных правам человека. В этой связи можно отметить пункт 8 Замечания общего порядка 4 Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, касающегося права на достаточное жилище, в котором излагаются семь ключевых составляющих этого права. В одном из них уточняется, что "адекватное жилье должно предоставлять определенные возможности, имеющие существенно важное значение для здоровья, безопасности, комфорта и питания. Все бенефициары права на достаточное жилье должны иметь устойчивый доступ к системам снабжения питьевой водой, санитарии и гигиены, хранения продуктов питания, удаления отходов, канализации и чрезвычайных служб" (подпункт b) пункта 8). Следует также подчеркнуть, что постоянное увеличение объема отходов и сточных вод, которое образуется в городах, представляет собой серьезную угрозу для здоровья людей и окружающей среды; кроме того, отходы коммунального хозяйства в городах являются причиной широкомасштабного загрязнения питьевой воды, а также воздуха и почвы. Каждый год от болезней, обусловленных нехваткой свалок и систем стока нечистот, умирает 5,2 млн. человек, в том числе 4 млн. детей.

23. В числе многочисленных видов повседневной работы важнейшее место занимает обеспечение водой засушливых или полузасушливых районов, прежде всего для сельского населения. Если говорить о бытовых нуждах, для удовлетворения которых нужен достаточный запас воды для питья, приготовления пищи, стирки, мытья посуды и личной

гигиены, то этим занимаются женщины, зачастую девушки, а то и девочки, которым приходится преодолевать, зачастую неоднократно, с кувшином на голове, большие расстояния, для того чтобы добраться до ближайшего источника воды. Поэтому дорога в школу им не известна. Вместе с тем в соответствии со статьей 13 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах "... образование должно быть направлено на полное развитие человеческой личности и осознание ее достоинства и должно укреплять уважение к правам человека и основным свободам."; эта же статья также гласит, что "начальное образование должно быть обязательным и бесплатным для всех". Кроме того, во всемирном докладе ПРООН за 1996 год о развитии человеческого потенциала отмечается, что охват школьным образованием женского населения на начальном уровне по отношению к мужскому населению составляет в наименее развитых странах 50%, в то время как в промышленно развитых странах этот показатель составляет в среднем 97%. Таким образом, нехватка соответствующих систем снабжения питьевой водой представляет собой определенное препятствие на пути "искоренения неграмотности, обеспечения права на всеобщий доступ к культуре и на бесплатное обязательное обучение на начальном уровне и на бесплатное обучение на всех уровнях"; а также на пути "повышения общего уровня образования на протяжении всей жизни" - одна из целей, закрепленных в Декларации социального прогресса и развития (пункт e) статьи 10).

24. Доступ к питьевой воде и санитарным услугам касается всего населения нашей планеты. Вода как источник жизни важна для каждого человека, который, согласно Декларации о праве на развитие "является основным субъектом процесса развития и должен быть активным участником и бенефициарием права на развитие" (пункт 1 статьи 2). В этом смысле в Копенгагенской программе действий говорится, что в целях удовлетворения основных нужд всех людей необходимо "информировать общественность о том, что удовлетворение основных потребностей человека является весьма важным элементом в деле смягчения остроты проблемы бедности; эти потребности тесно взаимосвязаны и включают в себя потребности в таких областях, как питание, здравоохранение, водоснабжение и санитария, образование, занятость, жилищное строительство и участие в культурной и социальной жизни" (A/CONF.166/9, приложение II главы I, подпункт b) пункта 35). Привлечение внимания общественности к этой проблеме предполагает также реализацию планов устойчивого развития, которая, с одной стороны, направлена на учет потребностей в области сохранения и защиты ресурсов и, с другой стороны, на "укрепление способности гражданского общества и общины активно участвовать в процессе планирования, принятия решений и осуществления программ в области социального развития на основе просветительной работы и обеспечения доступа к ресурсам" (там же, подпункт j) пункта 15). В той же Копенгагенской программе действий говорится о необходимости "повышения способности и расширения возможности всех людей, особенно тех, кто относится к числу обездоленных или уязвимых, содействовать своему собственному экономическому и социальному развитию, создавать организации, представляющие их интересы, и обеспечивать их функционирование и принимать участие в процессе планирования и осуществления государственной политики и программ, которые будут непосредственно затрагивать их" (там же, подпункт h) пункта 14).

25. Проблема, связанная с водой, носит универсальный характер. Поэтому здесь необходимо тесное сотрудничество между всеми странами мира. Обязательство, которое возлагается на государства в плане взаимного сотрудничества, было впервые закреплено в статьях 55 и 56 Устава Организации Объединенных Наций; впоследствии оно было уточнено и получило дальнейшее развитие в многочисленных международных инструментах, в частности во Всеобщей декларации прав человека (статья 28) и в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах (пункт 1 статьи 2). В Декларации о праве на развитие, в которой развитие определяется в качестве всестороннего глобального процесса, происходящего как на национальном, так и на международном уровне, подтвержден принцип солидарности и возлагаемого на все государства обязательства "сотрудничать друг с другом в обеспечении развития и устранении препятствий на его пути. Государства должны осуществлять свои права и выполнять свои обязанности таким образом, чтобы содействовать установлению нового международного экономического порядка, основанного на суверенном равенстве, взаимозависимости, взаимной заинтересованности и сотрудничестве между всеми государствами, а также поощрять соблюдение и осуществление прав человека" (статья 3). Кроме того, в Декларации о социальном прогрессе и развитии предусматривается, в частности, "предоставление развивающимся странам технической, финансовой и материальной помощи и создание благоприятных условий, с тем чтобы помочь этим странам непосредственно осуществлять эксплуатацию их национальных ресурсов и природных богатств и тем самым позволить народам этих стран в полной мере воспользоваться своими национальными ресурсами" (пункт d) статьи 23). Эта Декларация также предусматривает "возможно более широкое международное техническое, научное и культурное сотрудничество и взаимное использование опыта стран с различными экономическими и социальными системами и с различным уровнем развития на основе взаимной выгоды и строгого соблюдения и уважения национального суверенитета" (пункт b) статьи 24). И наконец, во Всеобщей декларации о ликвидации голода и недоедания говорится, что "все развитые и другие страны, способные к оказанию помощи, должны сотрудничать в области техники и финансов с развивающимися странами в их усилиях, направленных на расширение земель и водных ресурсов для сельскохозяйственного производства, а также обеспечение быстрого роста возможностей получения на справедливых условиях средств сельскохозяйственного производства, таких, как удобрения и прочие химикаты, высококачественные семена, кредиты и техника. В этой связи также представляет важность сотрудничество между развивающимися странами" (пункт 10).

IV. Методологические вопросы, касающиеся осуществления соответствующего исследования

26. С учетом масштабности, разноплановости и сложности проблем, связанных с доступом к питьевой воде и санитарным услугам, проведение аналитического исследования этих проблем вышло бы за рамки деятельности Подкомиссии и могло бы привести к дублированию работы и исследований, осуществляемых другими органами Организации Объединенных Наций. Тем не менее Подкомиссия могла бы провести углубленное рассмотрение этих проблем, которое дало бы возможность выявить связь, с одной стороны, между осуществлением экономических, социальных и культурных прав и права на развитие и, с другой стороны, между вопросом, касающимся доступа к питьевой воде, и санитарными услугами.

27. Различные замечания, изложенные в предыдущей главе, уже свидетельствуют о важности многих вопросов, которые следовало бы рассмотреть, изучить и тщательно проанализировать в рамках исследования, касающегося права доступа к питьевой воде и санитарным услугам, которое является одним из основных прав.

28. В том случае, если Подкомиссия решит провести такое исследование, необходимо будет проанализировать причины, по которым более миллиарда человек не имеют сегодня доступа к питьевой воде и санитарным услугам.

29. Было бы также необходимо выявить и тщательно проанализировать различные препятствия, связанные с осуществлением права на доступ к питьевой воде и санитарным услугам. В этой связи можно уже сейчас перечислить целый ряд элементов, которые мешают реализации этого права и которые в этой связи заслуживают особого внимания: i) эффективное управление ресурсами пресной воды, в том числе ресурсами грунтовых вод; ii) отсутствие системы планирования и неравное распределение питьевой воды и санитарных услуг как в географическом, так и в социально-экономическом плане; iii) проблема внешней задолженности; iv) практика реализации программ структурной перестройки; v) приватизация государственных предприятий, в частности предприятий водного хозяйства; vi) неуклонное повышение расходов, связанных со снабжением питьевой водой.

30. Что касается графика работы, то в этой связи рекомендуется представить Подкомиссии на ее пятьдесят первой сессии (1999 год) предварительный доклад по существу вопроса на основе данного рабочего документа с учетом приоритетов, установленных Подкомиссией. Впоследствии этот доклад будет подвержен критическому анализу и всестороннему обсуждению в рамках Подкомиссии, что позволит выявить основные вопросы, подлежащие рассмотрению в промежуточном докладе, который можно было бы представить на пятьдесят второй сессии в 2000 году. Окончательный доклад можно было бы представить Подкомиссии на ее пятьдесят третьей сессии в 2001 году.
